

IMOPORTANT ISSUE / DRINGENDE ANGELEGENHEIT / COMUNICAZIONE IMPORTANTE



BIOMED SRL
PIAZZA DIAZ, 2
I-60123 ANCONA (AN)
ITALY

Ai fornitori e clienti della Biomed S.r.l.
To Biomed's Suppliers and Clients
An die Lieferanten und Kunden der Biomed S.r.l.

ENGLISH:

Dear Sirs,

according to the law no. 248 approved by the Italian Government on August 4th, 2006, all companies and private persons subjects to pay VAT taxes are obliged to communicate to their revenue offices the entire listing of client and supplier addresses for the year 2006, including their VAT no. or equivalent tax code. The deadline, handing this listing is April 29th, 2007. We kindly ask you to confirm your personal/company details **including VAT/Tax code**.

Please send this document back to BIOMED SRL as soon as possible. Fax +39-071-208177 or by email to privacy@biomed srl.com

Please fill out the form on the next page.

DEUTSCH

Sehr geehrte Damen und Herren,

laut dem Gesetz Nr. 248, vom 4 August 2006, sind alle UmSt/MwSt-zahlungspflichtigen Unternehmen/Privatpersonen in Italien dazu verpflichtet eine komplette Liste ihrer Kunden und Lieferanten des Jahres 2006 dem Finanzamt bis zum 29.02.2007 mitzuteilen. Wir bitten Sie diesbezüglich uns ihre Daten **sowie ihre Steuernummer/UmStID** zu bestätigen und dieses Dokument so **schnell wie möglich** an die Biomed S.r.l. zurück zu schicken. Fax: +39-071-2081777 oder Email: privacy@biomed srl.com

Bitte füllen sie den Anhang aus:

ITALIANO:

Spett.le Aziende, gentili Clienti,

con l'entrata in vigore della Legge 248 del 4 Agosto 2006 viene introdotto l'obbligo per i contribuenti IVA, di presentare all'Amministrazione finanziaria l'elenco clienti e fornitori per l'anno 2006 entro il 29.04.2007. Al fine di aggiornare le Vostre anagrafiche, Vi preghiamo volerci confermare i vostri dati inclusi **Codice Fiscale/Partita IVA**. Vi ringraziamo anticipatamente per la collaborazione pregandoVi di volerci ritornare il presente più presto possibile. Biomed S.r.l. Fax: +39.071.2081777, Email: privacy@biomed srl.com.

Compilete l'allegato.

CAUTION: The provided data may be subject to controls by the Italian revenue office or other government agencies. Please make sure that the provided data is correct. Missing data or communicating untrue data may end up in legal sanctions or investigation.

HINWEIS: Die angegebenen Daten können vom italienischen Finanzamt überprüft werden. Bitte vergewissern sie sich dass diese Daten richtig sind. Unvollständige oder falsche Angaben können Sanktionen und Untersuchungen nach sich ziehen.

AVVISO: I dati fornitori possono essere soggetto a controlli da parte dell'Amministrazione fiscale. Vi preghiamo controllare i dati inseriti, in quanto dati insufficienti oppure incorretti possono portare ad ulteriori indagini.

IMOPORTANT ISSUE / DRINGENDE ANGELEGENHEIT / COMUNICAZIONE IMPORTANTE

We confirm the following:
Wir bestätigen wie folgt:
Confermiamo come segue:

FIRSTNAME / VORNAME / NOME:

.....

LASTNAME / NACHNAME / COGNOME:

.....

COMPANY'S NAME / NAME DES BETRIEBES / NOME AZIENDA:

.....

VAT OR TAX CODE / STEUERNUMMER ODER UmSt-ID / P.IVA O CODICE FISCALE:

.....

STREET / STRASSE / VIA:

.....

ZIP / PLZ / CAP:

CITY / ORT / CITTÀ:

.....

STATE / BUNDESLAND / PROVINCIA:

Postal code*:

.....

COUNTRY / STAAT / PAESE:

.....

PHONE / TELEFON / TELEFONO:

FAX NO. / FAXNUMMER / NUMERO DI FAX:

.....

.....

EMAIL:

.....

* = required for countries using postal codes like UK, Ireland, etc.

Please send this form back to Biomed S.r.l.
Bitte senden sie dieses Formular zurück an Biomed S.r.l.
Vi preghiamo ritornarci il modulo compilato.

Our Details / Unsere Angaben / I nostri dati:

BIOMED SRL
PIAZZA DIAZ, 2
I-60123 ANCONA
ITALY

Tel.: +39-071-201788
Fax: +39-071-2081777
Email: privacy@biomed srl.com

VAT No. / UmSt-ID: / P.IVA comunitaria:

IT 01359880422